

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ ГОРОДА МОСКВЫ
Государственное автономное образовательное учреждение
дополнительного профессионального образования города Москвы
«Корпоративный университет московского образования»



УТВЕРЖДАЮ

Директор ГАОУ ДПО
«Корпоративный университет»

М.Н. Русецкая

2023 г.

Дополнительная профессиональная программа
(повышения квалификации)

«Применение логопедических технологий диагностики и коррекции
в работе с детьми мигрантов дошкольного возраста»

с инвариантным модулем «Ценности московского образования»

Разработчик программы:
Н.И. Никольская

Допущено Комиссией учебного центра
Протокол № 13 от «06» декабря 2023 г.
Рег. номер 01-38-052
Председатель комиссии Н.И. Тишина

Москва 2023

Раздел 1. «Характеристика программы»

1.1. Цель реализации программы: совершенствование профессиональных компетенций слушателей в области применения логопедических технологий диагностики и коррекции в работе с детьми мигрантов дошкольного возраста.

1.2. Совершенствуемые компетенции

№ п/п	Компетенция	Направление подготовки 44.03.03 «Специальное дефектологическое образование» Бакалавриат
		Код компетенции
	Способность осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	ОПК-8

1.3. Планируемые результаты обучения

№ п/п	Знать – уметь	Направление подготовки «Специальное дефектологическое образование» Бакалавриат
		Код компетенции 44.03.03
1	Знать: ▪ теоретические основы междисциплинарного подхода к решению проблемы адаптации детей мигрантов дошкольного возраста к дошкольным образовательным организациям и общеобразовательным организациям; ▪ характеристики детей мигрантов с разной языковой биографией, типологию детского билингвизма и особенности сбора речевого анамнеза; ▪ особенности диагностики речевых отклонений с учётом развития ребёнка в межкультурной и многоязычной среде; ▪ технологию формирования средств речевого общения у детей мигрантов дошкольного возраста с разной языковой биографией на занятиях по РКИ и в ходе логопедической работы; ▪ особенности подготовки к обучению грамоте детей мигрантов дошкольного возраста; ▪ показатели развития русской устной речи при обучении детей мигрантов и профилактика нарушений чтения и письма; ▪ алгоритм составления блока обучающих занятий с включением приёмов коррекции лексико-грамматической стороны устной речи, звукопроизношения, интонации, формирования первоначальных навыков чтения и письма (для детей от 6-ти лет). Уметь:	ОПК-8

	▪ составлять блок обучающих занятий с включением приёмов коррекции лексико-грамматической стороны устной речи, звукопроизношения, интонации, формирования первоначальных навыков чтения и письма (для детей от 6-ти лет)	
--	--	--

1.4. Категория обучающихся: уровень образования – высшее образование, область профессиональной деятельности – педагогическая деятельность в области дефектологии, логопедии в системе дошкольного образования.

1.5. Форма обучения: очная (с использованием ЭО и ДОТ).

1.6. Режим занятий: не более 7 ч. в неделю, не менее 4 недель.

1.7. Трудоемкость программы: 25 часов.

Раздел 2. «Содержание программы»

2.1. Учебный план

№ п/п	Наименование разделов (модулей) и тем	Всего аудитор- ных часов	Аудиторные учебные занятия, учебные работы		Внеаудиторная работа, с/р	Форма контроля	Трудо- емкость
			Лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа		
1.	Теоретические основы междисциплинарного подхода к решению проблемы адаптации детей мигрантов дошкольного возраста к дошкольным образовательным организациям и общеобразовательным организациям	2	1	1			2
2.	Характеристики детей мигрантов с разной языковой биографией. Типология детского билингвизма и особенности сбора речевого анамнеза	2	1	1			2
3.	Особенности диагностики речевых отклонений с учётом развития ребёнка в межкультурной и многоязычной среде	2	1	1			2
4.	Технология формирования средств речевого общения у детей мигрантов дошкольного возраста с разной языковой биографией	2	1	1			2
5.	Особенности подготовки к обучению грамоте детей мигрантов дошкольного возраста	1	1		1	Тест №1	2

6.	Приёмы РКИ при обучении русской лексики и грамматике детей мигрантов дошкольного возраста, выявление и коррекция дисграмматизма устной речи	3	1	2			3
7.	Приёмы РКИ при обучении русской фонетике детей мигрантов дошкольного возраста, поэтапная диагностика и коррекция нарушений звукопроизношения и слоговой структуры речи	3	1	2			3
8.	Приёмы РКИ при обучении русской просодике детей мигрантов дошкольного возраста, поэтапная диагностика и коррекция нарушений ритмико-интонационной стороны речи	3	1	2			3
9.	Приёмы РКИ при подготовке к обучению русской грамоте	3	1	2			3
10.	Показатели развития русской устной речи при обучении детей мигрантов и профилактика нарушений чтения и письма	3	1	2		Практическая работа №1	3
	Итоговая аттестация					Зачет (по совокупности выполненных работ: Тест №1, Практическая работа №1)	
	Итого:	24	10	14	1		25

2.2. Календарный учебных график

Наименование раздела, темы	Объем нагрузки	Учебные недели			
		1 неделя	2 неделя	3 неделя	4 неделя
1. Теоретические основы междисциплинарного подхода к решению проблемы адаптации детей мигрантов дошкольного возраста к дошкольным образовательным организациям и общеобразовательным организациям	2	x			
2. Характеристики детей мигрантов с разной языковой биографией. Типология детского билингвизма и особенности сбора речевого анамнеза	2	x			
3. Особенности диагностики речевых отклонений с учётом развития ребёнка в межкультурной и многоязычной среде	2	x			
4. Технология формирования средств речевого общения у детей мигрантов дошкольного возраста с разной языковой биографией	2	x	x		
5. Особенности подготовки к обучению грамоте детей мигрантов дошкольного возраста	2		x		
6. Приёмы РКИ при обучении русской лексики и грамматике детей мигрантов дошкольного возраста, выявление и коррекция дисграмматизма устной речи	3		x		
7. Приёмы РКИ при обучении русской фонетике детей мигрантов дошкольного возраста, поэтапная диагностика и коррекция нарушений звукопроизношения и слоговой структуры речи	3			x	x
8. Приёмы РКИ при обучении русской просодике детей мигрантов дошкольного возраста, поэтапная диагностика и коррекция нарушений ритмико-интонационной стороны речи	3			x	

9. Приёмы РКИ при подготовке к обучению русской грамоте	3				x
10. Показатели развития русской устной речи при обучении детей мигрантов и профилактика нарушений чтения и письма	3				x

2.3. Учебная программа

№ п/п	Наименование тем	Виды учебных занятий, учебных работ	Основное содержание
1.	Теоретические основы междисциплинарного подхода к решению проблемы адаптации детей мигрантов дошкольного возраста к дошкольным образовательным организациям и общеобразовательным организациям	Лекция, 1 час	Теоретические основы междисциплинарного подхода к решению проблемы адаптации детей мигрантов дошкольного возраста к дошкольным образовательным организациям и общеобразовательным организациям в ракурсе науки о билингвизме, инофонизме и поликультурности. Социальная адаптация, формы аккультурации, их связь с типологией билингвизма. Родной и неродной/иностраный язык. Освоение, приобретение (aquisition) языка vs обучение (learning) языку. Методические принципы обучения РКИ\РКН\билингвов vs РКР. Типология ошибок. Явления внутриязыковой и межъязыковой интерференции и переноса. Взгляды на проблему А.Н. Щукина, А.А Акишиной, И.П. Лысаковой, А.А. Леонтьева, Р.Е. Левиной и Г.В. Чиркиной, С. Н. Цейтлин, Е.А. Хамраевой, С. Крашена А. De Houwer, T.A. Skutnabb-Kangas
		Практическое занятие, 1 час	Анализ методических принципов и дидактических материалов в обучении РКИ и в логопедической работе по статьям и пособиям разных авторов с целью обнаружения общности: - Обучение vs коррекция рецептивной и продуктивной речевой деятельности (импрессивной и экспрессивной речи). - Тестирование vs диагностика: уровни владения языком и уровни недоразвития речи

2.	Характеристики детей мигрантов с разной языковой биографией. Типология детского билингвизма и особенности сбора речевого анамнеза	Лекция, 1 час	Характеристики детей мигрантов с разной языковой биографией: инофонов, монолингвов, билингвов, полилингвов. Взгляды на проблему билингвизма Л.С. Выготского и Л.В. Щербы, У. Вайнрайха, В.Г. Костомарова. Регуляторные и компенсаторные механизмы языковой личности детей-билингвов. Явления аттриции и полуязычия. Типология детского билингвизма. Внутренние (в том числе наличие логопатологии) и внешние факторы, обуславливающие принадлежность ребёнка к тому или иному типу. Типология билингвизма Н. В. Имедадзе: время и условия предъявления второго языка. Психолингвистическая типология Дж. Макнамара: уравновешенный, доминантный билингвизм. Социологическая типология У. Э. Ламберта: аддитивный, субтрактивный билингвизм. Социолингвистическая типология С. Ромейн. «Теория порогов» билингвизма (the Threshold Theory) Дж. Камминса. Особенности сбора речевого анамнеза при детском билингвизме и инофонизме
		Практическое занятие, 1 час	Решение кейсов по определению типа билингвизма у детей мигрантов, согласно критериям разных авторов. Анализ речевых карт и анкет для сбора речевого анамнеза детей-билингвов отечественных и зарубежных авторов с целью поиска вопросов, позволяющих отнести ребёнка к тому или иному типу билингвизма, приблизительно оценить частоту, длительность и качество контактов на русском языке
3.	Особенности диагностики речевых отклонений с учётом развития ребёнка в межкультурной и многоязычной среде	Лекция, 1 час	Особенности диагностики речевых отклонений с учётом развития ребёнка в межкультурной и многоязычной среде. Опыт представителей логопедической школы Р.Е. Левиной в СССР: методики диагностики русской речи для учащихся национальных школ с учётом специфики казахского, грузинского, украинского, эстонского, литовского, и других языков. Представление о билингвизме как о явлении, которое требует скорее частных, а не общих методических решений. Возможность сравнения речевых профилей детей с разной языковой биографией по методике Т.А. Фотековой и других авторов.

			Универсальные индикаторы логопатологий по W. Sch. Rethfeldt, универсальная модель диагностики речи J. Cholewa
		Практическое занятие, 1 час	Решение кейсов по прогнозированию грамматических ошибок в зависимости от принадлежности контактирующих в обучении языков к определённому типу по классификации Ф. Шлегеля и В. фон Гумбольта: флективные, агглютинативные, аморфные и инкорпорирующие. Анализ сравнительно-сопоставительных таблиц фонетических систем контактирующих языков, как инструмента для выявления ошибок звукопроизношения
4.	Технология формирования средств речевого общения у детей мигрантов дошкольного возраста с разной языковой биографией	Лекция, 1 час	Формирование средств речевого общения у детей мигрантов дошкольного возраста с разной языковой биографией на занятиях по РКИ и в ходе логопедической работы. Перспективы психолого-педагогического (Р.Е. Левина, Т.Б. Филичева и др.) и нейропсихологического подхода (Т.В. Ахутина, Т.Г. Визель) в работе с детьми-билингвами. Коммуникативно ориентированный, функциональный подход к обучению языку и развитию (коррекции) речи детей с недоразвитием речи по А.Н. Безруковой и О.Н. Каленковой в обучении детей-билингвов. Принципы логопедической помощи по преодолению речевых нарушений у детей, овладевающих русским неродным языком по Г.В. Чиркиной и А.В. Лагутиной, А.В. Русецкой. Европейская дидактическая концепция развития речи двуязычных детей с нарушениями речи R. Zellerhoff. Принципы логопедической помощи Paradis J. Genesee F. Crago M. в США
		Практическое занятие, 1 час	Решение кейсов по формированию средств речевого общения у детей мигрантов на разных этапах дошкольного детства: до 3-х лет, 3-4 года, 5-6 лет, 6+ лет. Разработка комплексного решения по каждой возрастной категории в зависимости от типа речевого нарушения: • содержание коммуникативно-речевой компетенции • эффективные приёмы РКИ и коррекционной работы

			• форма работы: индивидуальная или групповая (с инклюзией или без)
5.	Особенности подготовки к обучению грамоте детей мигрантов дошкольного возраста	Лекция, 1 час	Особенности подготовки к обучению грамоте детей мигрантов дошкольного возраста с разной языковой биографией. Обзор различных методов обучения грамоте и их применение в зависимости от типа билингвизма и речевых нарушений. Предпосылки для развития дислексии и дисграфии. Взгляды Корнева А.Н., Ахутиной, Безруких М.М., Величенковой А.О., Ясюковой Л.А. Является ли билингвизм фактором риска развития дислексии и дисграфии? Исследования проблемы дислексии при билингвизме. Корнев А.Н., Балчюниене И.: чтение и создание устных текстов у детей с дислексией: языковой или ресурсный дефицит? Перспективы билингвального образования в школах с русским и национальным языком детей с нарушениями речи
		Самостоятельная работа, 1 час	Тест №1 по темам 1, 2, 3, 4 и 5
6.	Приёмы РКИ при обучении русской лексике и грамматике детей мигрантов дошкольного возраста, выявление и коррекция дисграмматизма устной речи	Лекция, 1 час	Приёмы РКИ при обучении русской лексике и грамматике детей мигрантов на разных этапах дошкольного детства: 3-4 года, 5-6 лет, 6+ лет. Особенности организации словаря у детей-билингвов и инофонов. Проблема спонтанного «переключения» кода. Измерение соотношения объёма пассивного и активного словаря. Соотношение работы по концентрическому обогащению ассоциативно-тематических лексических рядов и систематизации словаря по родовидовому принципу. Выявление и коррекция импрессивного и экспрессивного дисграмматизма устной речи. Трудности диагностики: ОНР/ плохая вербальная память или миграционная история ребёнка? Учёт влияния иноязычной системы грамматики на русскую речь

		Практическое занятие, 2 часа	Решение кейсов, связанных с использованием методик, разработанных для выявления и коррекции дисграмматизма речи дошкольников-монолингвов в работе с детьми мигрантов. Отбор и подготовка дидактического материала для составления блока обучающих занятий по одной лексической и одной грамматической теме с включением приёмов коррекции и диагностики
7.	Приёмы РКИ при обучении русской фонетике детей мигрантов дошкольного возраста, поэтапная диагностика и коррекция нарушений звукопроизношения и слоговой структуры речи	Лекция, 1 час	Приёмы РКИ при обучении русской фонетике детей мигрантов на разных этапах дошкольного детства: 3-4 года, 5-6 лет, 6+ лет. Оценка фонетико-фонематических рисков при детском билингвизме. Проблема обучения русскому разноместному ударению, подвижности ударения. Трудность диагностики: ФФНР /дислалия/ дизартрия или влияние фонетической системы другого языка? Акцент или нарушение фонетической стороны речи? Приёмы коррекции с учетом прогнозирования трудностей из-за влияния нерусской фонетической системы
		Практическое занятие, 2 часа	Решение кейсов, связанных с использованием методик, разработанных для диагностики и коррекции звукопроизношения и слоговой структуры речи дошкольников-монолингвов в работе с детьми мигрантов. Отбор и подготовка дидактического материала для составления блока обучающих занятий по коррекции звукопроизношения
8.	Приёмы РКИ при обучении русской просодике детей мигрантов дошкольного возраста, поэтапная диагностика и коррекция нарушений ритмико-интонационной стороны речи	Лекция, 1 час	Приёмы РКИ при обучении русской просодике детей мигрантов на разных этапах дошкольного детства: 3-4 года, 5-6 лет, 6+ лет. Интонационное оформление различных коммуникативных типов высказываний. Основные типы интонационных конструкций детей дошкольного возраста. Проблема слитности произношения слов в синтагме. Трудности диагностики: ОНР/дизартрия или миграционная история ребёнка? Учёт влияния иноязычной просодической системы на русскую речь. Приёмы коррекции с учетом прогнозирования трудностей из-за влияния нерусской ритмико-интонационной системы. Способы предъявления русского детского фольклорного материала на занятиях с детьми мигрантов

		Практическое занятие, 2 часа	Решение кейсов, связанных с использованием методик, разработанных для диагностики и коррекции ритмико-интонационной стороны речи дошкольников-монолингвов в работе с детьми мигрантов. Отбор и подготовка дидактического материала для составления блока обучающих занятий по коррекции ритмико-интонационной стороны речи
9.	Приёмы РКИ при подготовке к обучению русской грамоте	Лекция, 1 час	Приёмы РКИ при подготовке к обучению русской грамоте детей мигрантов на разных этапах дошкольного детства: 5-6 лет, 6+ лет. Эффективные методы обучения грамоте детей мигрантов. Обзор букварей, подходящих для обучения детей-билингвов, не говорящих или слабо говорящих по-русски. Поэтапное формирование оперативных единиц как базовый алгоритм письма и чтения по Корневу А.Н.
		Практическое занятие, 2 часа	Решение кейсов, связанных с подготовкой к обучению грамоте детей-билингвов с нарушениями речи. Отбор и подготовка дидактического материала для составления блока обучающих занятий по подготовке к обучению грамоте детей от 6-ти лет
10.	Показатели развития русской устной речи при обучении детей мигрантов и профилактика нарушений чтения и письма	Лекция, 1 час	Показатели развития русской устной речи при обучении детей мигрантов. Индивидуальный темп развития устноречевой деятельности и сбалансированность разных сторон речи в процессе обучения. Профилактика нарушений чтения и письма. Связная, внятная устная речь и индивидуальный подход к выбору метода обучения грамоте, как профилактика дислексии и дисграфии (звуковой аналитико-синтетический vs зрительно-логический). Алгоритм составления блока обучающих занятий с включением приёмов коррекции лексико-грамматической стороны устной речи, звукопроизношения, интонации, формирования первоначальных навыков чтения и письма (для детей от 6-ти лет)
		Практическое занятие, 2 часа	Практическая работа №1. Составление блока обучающих занятий с включением приёмов коррекции лексико-грамматической стороны устной речи, звукопроизношения, интонации, формирования первоначальных навыков чтения и письма (для детей от 6-ти лет)
	Итоговая аттестация		Зачет (по совокупности выполненных работ: Тест №1, практическая работа № 1)

Раздел 3. «Формы аттестации и оценочные материалы»

Оценка качества освоения программы осуществляется в форме текущего контроля и итоговой аттестации.

3.1. Текущий контроль осуществляется на основании тестирования и выполнения практической работы.

Тест №1. Примеры вопросов.

1. Коммуникативная компетенция – это

- а) область коммуникации, включающая различные ситуации, темы общения и языковой материал, необходимый для общения на эту тему.
- б) способность учащегося участвовать в различных видах речевой деятельности (аудировании, чтении, говорении и письме)
- в) **способность осуществлять речевую деятельность средствами изучаемого языка в соответствии с целями и ситуацией общения в рамках определенной сферы деятельности.**

2. Полужизничие – это:

- а) **Ограниченное, неполноценное владение двумя языками.**
- б) Спонтанный переход при общении с одной языковой системы на другую.
- в) Использование одного языка в кругу семьи, а второго в остальных сферах жизни.

3. Какие параметры заложены в типологию детского билингвизма по С. Ромейн:

- а) Возраст начала освоения второго языка, доминирующий язык в социуме, язык общения с ребенком в семье.
- б) **Совпадение\несовпадение родных языков родителей, доминирующий язык в социуме, язык общения с ребенком в семье.**
- в) Совпадение\несовпадение родных языков родителей, доминирующий язык в социуме, уровень владения обоими языками.

4. Выберите задание по чтению, которое учит читать слова, подобные по ритмической структуре:

- а) руки, рули, руби; ухо, уха, усы
- б) **У Бори роза. У Риты ваза.**
- в) зуб – зубы; кот – коты.

Требование к выполнению теста. Тест № 1 содержит 20 вопросов. Правильный ответ на один вопрос – 1 балл. Общая сумма баллов соответствует количеству вопросов. Тест №1 считается выполненным, если результат тестирования составляет 60 % и более (12 баллов и более).

Критерии оценивания теста №1: выполнены все требования к выполнению теста №1.

Оценивание: зачёт/незачёт

Практическая работа №1. Составление блока обучающих занятий с включением приёмов коррекции лексико-грамматической стороны устной речи,

звукопроизношения, интонации, формирования первоначальных навыков чтения и письма (для детей от 6-ти лет).

1. Описание: блок обучающих занятий состоит из одной лексической темы и одной грамматической темы и включает приёмы коррекции лексико-грамматической стороны устной речи, звукопроизношения, интонации. Для детей от 6-ти лет дополнение занятиями по формированию первоначальных навыков чтения и письма.

При ориентировании на групповые занятия в мини-группах (не более 6 детей), каждое занятие должно быть длительностью 1,5 часа. Если выбирается индивидуальная форма работы, то занятие должно быть для 3-4 летних 30 минут, для детей от 5 лет 45 минут. Занятие по подготовке к обучению грамоте может продолжаться в зависимости от возраста и индивидуальных особенностей от 15 до 45 минут.

Педагогическая задача - обучить коммуницировать на русском языке в узкой бытовой ситуации (ситуациях): коллективный приём пищи, утренний и вечерний туалет (умывание, причёсывание, купание, одевание), уборка, порядок в комнате или квартире, игры с ровесниками, общение с членами семьи и домашними питомцами и т.д.

Требования к выполнению практической работы №1:

1. Ориентирована на познавательную и игровую деятельность, а также когнитивный уровень развития, соответствующий выбранной возрастной категории (3-4, 5-6 или 6+ лет). Если выбирается возраст 6+, то дополнено занятиями по подготовке к обучению грамоте.
2. Учитывает принципы обучения РКИ/РКН/билингвов, основана на коммуникативно ориентированном, функциональном подходе к развитию речи.
3. Блок обучающих занятий состоит как минимум из трёх занятий. Структура блока:
 - 1 занятие - знакомство с лексической и грамматической темой;
 - 2 занятие - закрепление\коррекция; блок может содержать несколько таких занятий;
 - 3 занятие – контроль\диагностика.

Необходимо обозначить тему предыдущего и следующего блоков и показать, каким образом будет осуществляться переход от одной темы к другой.

Критерии оценивания: слушатели получают «зачет», если практическая работа выполнена с учетом всех требований.

Оценивание: зачет/незачет.

3.2. Итоговая аттестация

Зачет по совокупности выполненных работ: Тест №1, Практическая работа №1.

Оценивание: зачет/незачет.

Раздел 4. «Организационно-педагогические условия реализации программы»

4.1. Учебно-методическое обеспечение и информационное обеспечение программы

Нормативно-правовые документы

1. Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации». - Режим доступа: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/61481667d956e25b4c53b1febdf53ed1121e78c/ (дата обращения 1.12.2023).
2. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 1 апреля 2014 г. № 255 г. «Об утверждении уровней владения русским языком как иностранным языком и требований к ним». - Режим доступа: <https://normativ.kontur.ru/document?moduleId=1&documentId=233775> (дата обращения 1.12.2023).
3. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 22 февраля 2018 г. №123 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 44.03.03 Специальное (дефектологическое) образование (далее – ФГОС ВО). - Режим доступа: https://fgosvo.ru/uploadfiles/FGOS%20VO%203++/Bak/440303_B_3_20032018.pdf (дата обращения 1.12.2023).
4. Федеральная образовательная программа дошкольного образования разработана в соответствии с Порядком разработки и утверждения федеральных основных общеобразовательных программ, утвержденным приказом Министерства просвещения Российской Федерации от 30 сентября 2022 г. № 874 (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 2 ноября 2022 г., регистрационный № 70809). https://files.oprf.ru/storage/image_store/docs2022/programma15122022.pdf (дата обращения 1.12.2023).

Основная литература

1. Балчюниене И., Корнев А.Н. Особенности устного дискурса у детей 4-5 лет: апробация нового метода получения корпусных данных // Восьмой междисциплинарный семинар «Анализ разговорной русской речи» (АРЗ-2019). СПб.: СПбГУ, 2019. – С. 31–38.
2. Буковский С.Л., Щукин А.Н. Основы методики обучения иностранным языкам в схемах и таблицах / С.Л. Буковский, А.Н. Щукин – М.: Флинта, 2020. – 238с.
3. Величенкова О.А. Развитие первоначальных навыков чтения у учащихся с трудностями в обучении: учебно-методическое пособие / Москва, 2022.
4. Величенкова О.А., Лагутина А.В., Русецкая М.Н. Дистанционная логопедическая поддержка русскоязычных семей за рубежом: технологии дифференциальной диагностики в условиях полиязычия / Величенкова О.А., Лагутина А.В., Русецкая М.Н.// Воспитание и обучение детей с нарушениями развития. 2021. № 5. С. 42–50.
5. Меньшикова Ю., Протасова Е., Многоязычие и образование: сборник статей / под общ. ред. Е. Протасовой. – Берлин: Retorika, 2019. – 240 с.
6. Никольская Н.И. Логопедическое онлайн сопровождение детей-билингвов в швейцарском центре русского языка «Матрёшка» // М.: Русский язык за рубежом – 2022 – №3

7. Никольская Н.И. Способы предъявления и приёмы анализа фольклорного материала в русской школе за рубежом // М.: Русский язык за рубежом – 2020 – №6
8. Смирнова О.Д. Социокультурная адаптация и интеграция воспитанников дошкольных образовательных организаций из семей мигрантов. Сборник эффективных педагогических практик работников дошкольных образовательных организаций / Автор-сост. О.Д. Смирнова. – Мурманск: ГАУДПО МО «Институт развития образования», 2020. – 73 с.
9. Филичева Т.Б., Туманова Т.В., Соболева А.В. Исправление нарушений речи у дошкольников. Учебно-методическое пособие для студентов высших учебных заведений, педагогов и родителей. / Т.Б. Филичева, Т.В. Туманова, А.В. Соболева — М.: Издательство В. Секачев, 2019. — 200 с.
10. Хамраева Е. А., Шорина Т. А., Ряузова О. Ю., Железнякова Е. А. Методическое руководство по языковой и социокультурной адаптации детей мигрантов и учащихся в полиэтнических регионах России / Е. А. Хамраева, Т. А. Шорина, О. Ю. Ряузова, Е. А. Железнякова / под общ. ред. И. П. Лысаковой, Е. А. Хамраевой; авт.-сост. Т. А. Шорина; Российский государственный университет им. А. И. Герцена. — Санкт-Петербург: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2021. —120 с.
11. Paradis J. Genesee F. Crago M. B. Dual Language Development & Disorders: A Handbook on Bilingualism and Second Language Learning Third Edition / J. Paradis, F. Genesee, M. B. Crago. – Paul H. Brookes Publishing Co. Baltimore London Sydney, 2021 —424 с.

Дополнительная литература

1. Акишина А.А., Акишина Т.Е. Учимся учить детей русскому языку. 111 ответов на вопросы родителей – М.: Русский язык. Курсы, 2007. – 200 с.
2. Безрукова О.А. Каленкова О.Н. Программа формирования средств речевого общения у детей дошкольного возраста с недоразвитием речи. Коррекционно-развивающая образовательная программа для детей 3-6 лет. – М.: Русская речь, 2014.– 58 с.
3. Выготский Л.С. К вопросу о многоязычии в детском возрасте. // Собр. соч. – М.: Педагогика, 1983. – Т.3. – с.328-337
4. Корепанова Т.Э, Каленкова О.Н. К вопросу о тестировании русскоговорящих детей-билингвов //Русский язык за рубежом – 2014 – №3
5. Корнев А.Н., Балчюниене И. Чтение и создание устных текстов у детей с дислексией: языковой или ресурсный дефицит? // Петербургский психологический журнал – 2014– №9 – 26 с.
6. Лысакова И.П. Методика обучения русскому языку как неродному: учебное пособие / под ред. проф. И.П. Лысаковой. — М.: Издательство «Русайнс», 2015. — 160 с.
7. Любимова Н. А. Интерференция звуковых систем: межъязыковой и внутриязыковой характер проявления в ситуации общения "носитель - не носитель данного языка" // Русский язык и литература в пространстве мировой культуры: Материалы Конгресса МАПРЯЛ (г. Гранада, Испания, 13-20 сентября 2015 года)/ Ред. кол.: Л. А. Вербицкая, К. А. Рогова, Т. И. Попова и др. - в 15т., 2015. — Т. 11, — с. 173-177.

Электронные ресурсы

1. Вайнрайх У. Языковые контакты: состояние и проблемы исследования. – Киев, 1979. – Режим доступа: <https://www.booksite.ru/fulltext/vainraih/text.pdf>. (дата обращения 1.12.2023).
2. Жидадь Р.Ф. Психолого-педагогическое сопровождение учащихся билингвистов в процессе обучения в начальной школе. – Электронный ресурс. – Режим доступа: <http://festival.1september.ru/articles/507565/> (дата обращения 1.12.2023).
3. Каленкова О.Н., Русецкая М.Н. Комплексный подход к обучению и тестированию детей-билингвов в условиях ограниченной русскоязычной среды. // Электронный журнал СДО, 2021 — №12 – Электронный ресурс. – Режим доступа: <https://sdo-journal.ru/journalpril/kalenkova-on-ruseckaya-mn-kompleksnyj-podhod-k-obucheniyu-i-testirovaniyu-detej-bilingvov-v-usloviyah-ogranichennoj-russkoyazychnoj-sredy.html> (дата обращения 1.12.2023).
4. Козлова О.В. Диагностика речевых нарушений у детей с билингвизмом. // Петербургский научно-практический журнал "Дошкольная педагогика" – Санкт-Петербург, декабрь 2011 – Режим доступа: <https://nsportal.ru/nachalnaya-shkola/logopediya/2016/01/30/diagnostika-reyaevyh-narusheniy-u-detej-s-bilingvizmom> (дата обращения 1.12.2023).
5. Чиркина Г. В., А. В. Лагутина Программа логопедической работы с детьми, овладевающими русским (неродным) языком. Электронный ресурс. – Режим доступа: http://www.logo-mpgu.ru/assets/files/lagutina_chirkina_programma_russkij_nerodnoj.pdf (дата обращения 1.12.2023).

4.2. Материально-технические условия реализации программы

Для реализации программы необходимо следующее материально-техническое обеспечение: оборудование аудитории для проведения аудиторных занятий, мультимедийное оборудование (компьютер, интерактивная доска, мультимедиапроектор и пр.); свободный доступ к сети интернет.

4.3. Кадровые условия реализации программы

Реализацию программы обеспечивают специалисты ГАОУ ДПО «Корпоративный университет» и привлеченные специалисты. Требования к квалификации кадров, обеспечивающих реализацию дополнительной профессиональной программы: наличие магистратуры или специалитета в сфере специального (дефектологического), психологического или филологического образования, опыт работы с детьми из семей мигрантов не менее 3 лет в дошкольной образовательной организации.

«Ценности московского образования»

Инвариантный модуль ГАОУ ДПО «Корпоративный университет московского образования» в программах повышения квалификации (2 часа)

Раздел 1. «Характеристика программы»

1.1. Цель реализации модуля 1: совершенствование профессиональных компетенций слушателей в области ценностей московского образования.

Совершенствуемые/новые компетенции

№	Компетенции	Направление подготовки 44.03.01 Педагогическое образование (бакалавриат)
		Код компетенции
1.	Способен осуществлять профессиональную деятельность в соответствии с нормативными правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики	ОПК-1

1.2. Планируемые результаты обучения

№	Знать - уметь	Направление подготовки 44.03.01 Педагогическое образование
		Код компетенции
1.	Знать: 2. Основные документы, задачи и механизмы, определяющие ценности и цели московского образования 3. Управленческие инструменты как средства достижения целей московского образования 4. Стратегию ориентации в основных документах, задачах, механизмах, инструментах, направленных на реализацию ценностей и целей московского образования Уметь: 5. Ориентироваться в основных документах, задачах, механизмах, инструментах, направленных на реализацию ценностей и целей московского образования	ОПК-1

1.3. Категория обучающихся: уровень образования - высшее образование, область профессиональной деятельности – основное общее, профессиональное образование.

1.4. Модуль реализуется с применением дистанционных образовательных технологий.

1.5. Трудоёмкость обучения: 2 часа.

Раздел 2. «Содержание программы»

2.1 Учебно-тематический план

№ п/п	Наименование разделов (модулей) и тем	Внеаудиторные учебные занятия		Форма контроля	Трудоёмкость
		Видео лекции/лекции презентации	Практические занятия		
1.1	Основные документы, задачи и механизмы, определяющие ценности и цели московского образования	0,5	0,5	Тест № 1.1	1
1.2	Управленческие инструменты как средства достижения целей московского образования	0,5	0,5	Тест № 1.2	1

2.2. Учебная программа

Темы	Виды учебных занятий/работ	Содержание
Тема 1.1 Основные документы, задачи и механизмы, определяющие ценности и цели московского образования	Видео лекции/лекции презентации, 0,5 ч.	Государственная программа города Москвы «Развитие образования города («Столичное образование»)). Приоритетные задачи московской системы образования. Основные механизмы повышения эффективности системы образования Москвы (Рейтинг вклада школ в качественное образование, «Надёжная школа», аттестационная справка директора и др.). Городские проекты. Результаты системы образования города Москвы. Стратегия ориентации в основных документах, задачах, механизмах, направленных на реализацию ценностей и целей московского образования
	Практическая работа, 0,5 ч.	Систематизация содержания лекции на основании стратегии ориентации в основных документах, задачах, механизмах, направленных на реализацию ценностей и целей московского образования

		Тест № 1.1
Тема 1.2. Управленческие инструменты как средства достижения целей московского образования	Видео лекции/лекции презентации, 0,5 ч.	Содержание управленческой компетентности сотрудников образовательных организаций города Москвы (управленческие функции и инструменты для их реализации; управленческое решение; техники и приёмы командной работы; способы предвидения и предотвращения конфликтных ситуаций). Социальные коммуникации как фактор эффективного взаимодействия всех участников образовательных отношений (принципы, способы передачи информации в ОО; построение грамотного взаимодействия участников образовательных отношений) Стратегия ориентации в основных инструментах, направленных на реализацию ценностей и целей московского образования
	Практическая работа, 0,5 ч.	Систематизация содержания лекции на основании стратегии ориентации в основных инструментах, направленных на реализацию ценностей и целей московского образования Тест № 1.2

Раздел 3. «Формы аттестации и оценочные материалы»

В качестве контроля выступает промежуточная аттестация в форме тестирования. «Зачёт» выставляется при условии выполнения не менее 60% верных ответов.

Тест № 1.1

Пример вопросов тестирования:

1. Цель реализации Государственной программы города Москвы «Столичное образование»:

- А. Создание средствами образования условий для формирования личной успешности жителей города Москвы
- Б. Максимальное удовлетворение запросов жителей города Москвы на образовательные услуги
- В. Развитие государственно-общественного управления в системе образования
- Г. Обеспечение соответствия качества общего образования изменяющимся запросам общества и высоким мировым стандартам

2. Основной целью существования рейтинга школ является:

- А. Поиск школ-лидеров для предоставления им повышенного финансирования, с помощью которого они смогут создать и развить свою уникальную атмосферу для предоставления качественного образования и массового развития таланта
- Б. Мотивация каждой школы на работу в интересах каждого ребёнка, семьи, города
- В. Осуществление статистического мониторинга состояния образования

Тест № 1.2

Пример вопросов тестирования:

1. Выберите ключевые составляющие личной эффективности?
 - А. результативное достижение личных целей
 - Б. способность человека с меньшими затратами ресурсов (труда, времени) достигать большего результата
 - В. физическое здоровье
 - Г. знания и опыт

6. Что является оценкой эффективности исполнения управленческого решения?
 - А. Степень достижения цели
 - Б. Состав источников финансовых ресурсов
 - В. Количество исполнителей решения
 - Г. Количество альтернатив

Раздел 4. «Организационно-педагогические условия реализации программы»

4.1. Учебно-методическое и информационное обеспечение программы

Интернет-ресурсы:

Школа Большого города [Электронный ресурс] (URL: <https://school.moscow/>. Дата обращения 27.05.2021).

Основная литература:

Электронное учебное пособие «Новые инструменты управления школой», разработанное на основе материалов селекторных совещаний Департамента образования и науки города Москвы по актуальным направлениям развития системы образования. [Электронный ресурс] URL: https://www.dpomos.ru/selector/?_ga=2.161027130.643081009.15167092342119693994.1506337590 (Дата обращения 27.05.2021).

4.2. Материально-технические условия реализации модуля.

Для реализации модуля необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

- мультимедийное оборудование (компьютер с выходом в интернет)

Ссылка для доступа к модулю:

<https://sdo.corp-univer.ru/login/index.php>